

VÁLVULA ESFERA BIPARTIDA

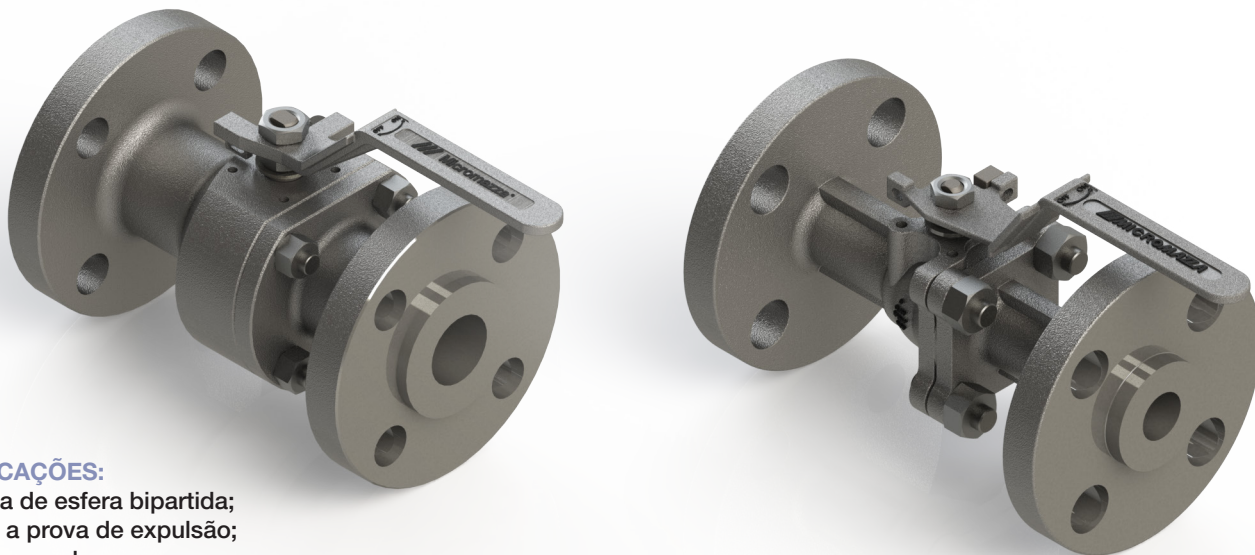
Split-Body Ball Valve / Válvula Esfera Bipartida

MONTAGEM FLUTUANTE - CL600 - PASSAGEM PLENA

Floating Mount - CL600 - Full Bore / Montaje Flotante - CL600 - Pasaje Total

SÉRIE 238

238 Series / Serie 238



ESPECIFICAÇÕES:

- Válvula de esfera bipartida;
- Haste a prova de expulsão;
- Passagem plena;
- Esfera com montagem flutuante;
- Vedação: Resiliente ou Metal x Metal;
- Acionamento por alavanca com 1/4 de volta;
- A válvula pode ser fornecida com acionamento manual, pneumático ou elétrico;
- Para aplicação química, petroquímica, petrolífera e industrial;
- Extremidades flangeadas;
- Em aço carbono ASTM A 216 GR WCB; aço inox ASTM A 351 GR CF8 (SS 304), ASTM A 351 GR CF8M (SS 316), microfundido/fundido ou outras ligas;
- Com aterramento eletrostático;
- Pressão / temperatura de trabalho (ASME B16.34) de:
 - » -29°C a 38°C: 104,1 kgf/cm² (WCB) e 101,3 kgf/cm² (CF8, CF8M);
 - » 150°C: 92,0 kgf/cm² (WCB) e 75,5 kgf/cm² (CF8, CF8M).

NORMAS E PADRÕES:

- Construção: API 6D, ASME B16.34, ABNT NBR 15827;
- Face-a-face: ASME B16.10, padrão longo;
- Extremidades: Flanges ASME/ANSI B16.5 CL600;
- Acabamento das faces dos flanges: MSS-SP6, ranhuras concêntricas, 45 a 55 por polegada (Padrão de fornecimento), ou conforme solicitação do cliente;
- Norma de Teste: API 6D, ISO 5208, API 598;
- Testes complementares: Fire-safe ISO 10497.

SPECIFICATIONS:

- Split Ball Valve;
- Anti blow-out stem;
- Full bore;
- Floating ball;
- Seal: Resilient or metal x metal;
- Lever-driven 1/4 turn;
- The valve can be supplied with manual actuation, pneumatic or electric;
- For chemical, petrochemical, oil, and industrial application;
- Flanged ends;
- Made of ASTM A 216 GR WCB carbon steel, ASTM A 351 GR CF8 (SS 304) stainless steel; ASTM A 351 GR CF8M (SS 316), investment casting / cast or other alloys;
- With electrostatic grounding;
- Working pressure / temperature (ASME B16.34):
 - » -29°C to 38°C: 1,480.8 PSI (WCB) and 1,440.2 PSI (CF8, CF8M);
 - » 150°C: 1,308.2 PSI (WCB) and 1,073.3 PSI (CF8, CF8M).

STANDARDS:

- Construction: API 6D, ASME B16.34, ABNT NBR 15827;
- Face to face: ASME B16.10, long standard;
- Ends: ASME/ANSI B16.5 CL600;
- Flange face finish: MSS-SP6, concentric grooves, 45 to 55 per inch (Supply Standard), or according to customer's request;
- Testing Standard: API 6D, ISO 5208, API 598;
- Complementary tests: Fire-Safe ISO 10497.

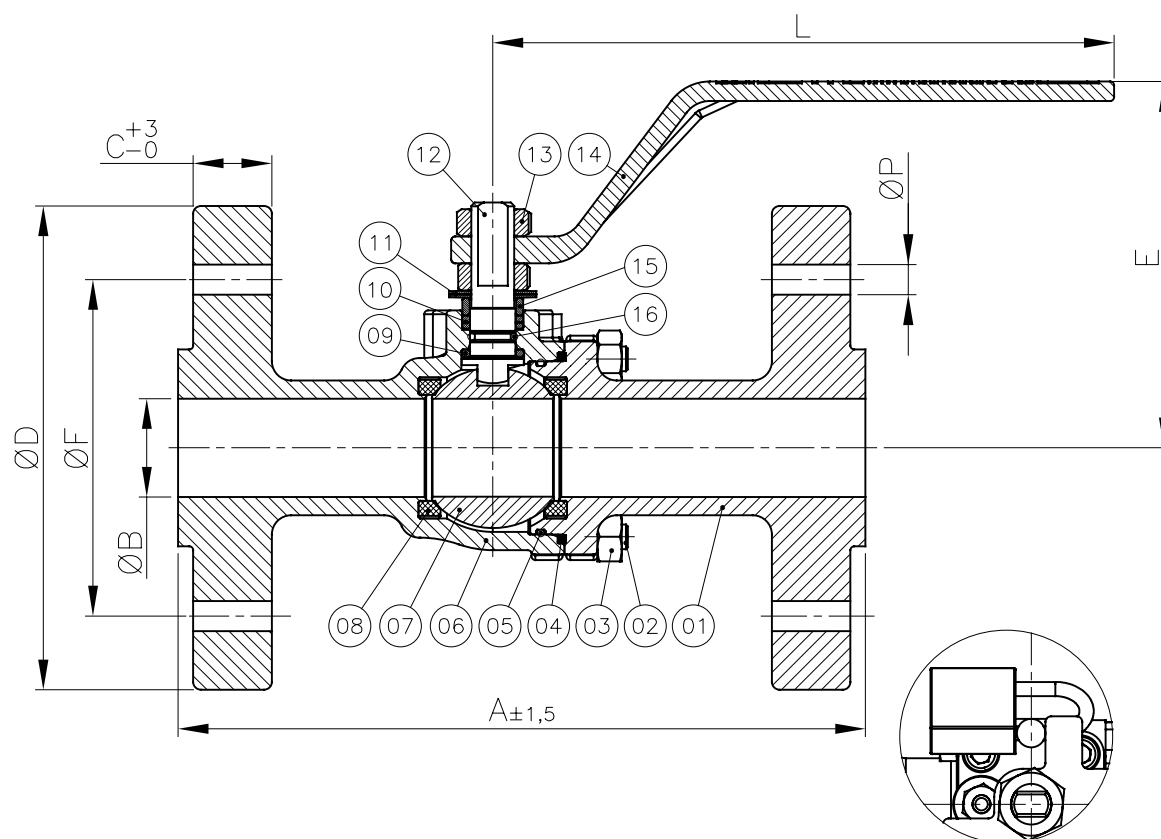
ESPECIFICACIONES:

- Válvula de esfera bipartida;
- Vástago a prueba de expulsión;
- Pasaje total;
- Esfera con montaje flotante;
- Sello: Resiliente o metal x metal;
- Accionamiento por palanca con 1/4 de vuelta;
- La válvula se puede suministrar con accionamiento manual, neumático o eléctrico.
- Para aplicación química, petroquímica, petrolífera e industrial;
- Extremidades bridadas;
- En acero carbono ASTM A 216 GR WCB; acero inoxidable ASTM A 351 GR CF8 (SS 304), ASTM A 351 GR CF8M (SS 316), microfundido / fundido u otras aleaciones;
- Con puesta a tierra electrostática.
- Presión / temperatura de trabajo (ASME B16.34):
 - » -29°C a 38°C: 1.480,8 PSI (WCB) e 1.440,2 PSI (CF8, CF8M);
 - » 150°C: 1.308,2 PSI (WCB) e 1.073,3 PSI (CF8, CF8M).

NORMAS Y PATRONES:

- Construcción: API 6D, ASME B16.34, ABNT NBR 15827;
- Distancia Cara a cara: ASME B16.10, patrón largo;
- Extremidades: ASME/ANSI B16.5 CL600;
- Terminación de las caras de las bridas: MSS-SP6, ranuras concéntricas, 45 a 55 por pulgada (Patrón de Fornecimiento), o conforme solicitud del cliente;
- Norma de Prueba: API 6D, ISO 5208, API 598;
- Ensayos complementarios: Fire-Safe ISO 10497.





Trava para cadeado (item opcional): fornecido sob solicitação.
 Latch lock (optional item): supplied under request.
 Traba de bloqueo (artículo opcional): suministrado bajo pedido.

POS. POS. / POS.	DENOMINAÇÃO DESCRIPTION / DENOMINACIÓN
01	TAMPA / CAP / TAPA
02	PRISIONEIRO / STUD / ESPÁRRAGO
03	PORCA SEXTAVADA / HEXAGONAL NUT / TUERCA HEXAGONAL
04	JUNTA ESPIRALADA* / SPIRAL GASKET* / JUNTA ESPIRAL*
05	O'RING* / O-RING* / O'RING*
06	CORPO / BODY / CUERPO
07	ESFERA / BALL / ESFERA
08	SEDE* / SEAT* / INSERTO*
09	ANEL DE BRONZE / BRASS RING / ANILLO DE BRONCE
10	GAXETA* / PACKING* / EMPAQUETADURA*

POS. POS. / POS.	DENOMINAÇÃO DESCRIPTION / DENOMINACIÓN
11	ANEL DA HASTE / STEM RING / ANILLO DEL VÁSTAGO
12	HASTE / STEM / VÁSTAGO
13	PORCA SEXTAVADA / HEXAGONAL NUT / TUERCA HEXAGONAL
14	ALAVANCA / LEVER / PALANCA
15	ANEL DA HASTE / STEM RING / ANILLO DEL VÁSTAGO
16	O'RING (**) / O-RING (**) / O'RING (**)

*Disponível para reposição
 *Available for replacement / *Disponible para reposición
 (**) Disponível para NPS de 1.1/2"
 (**) Available for 1.1/2" NPS / (**) Disponible para 1.1/2" NPS

DIMENSÕES - PESOS DIMENSIONS - WEIGHT / DIMENSIONES - PESOS											
BIPARTIDA PASSAGEM PLENA SPLIT - BODY FULL BORE / BIPARTIDA PASAJE TOTAL											
DN DN / DN		A	ØB	C	ØD	E	ØF	L	ØP		Peso (kg) c/ Alavanca Weight with Lever (kg) / Peso (kg) con Palanca
Polegada Inch / Pulgada	mm mm / mm								Diâm. Furos Holes Diameter / Diámetro agujeros	Qtde. Furos Qty of Holes / Cantidad agujeros	
1/2"	15	165,0	13,0	14,3	95,0	70,4	66,7	145,9	15,9	04	2,20
3/4"	20	190,0	19,1	15,9	115,0	74,4	82,6	145,9	19,1	04	3,60
1"	25	216,0	25,4	17,5	124,0	96,6	88,9	160,5	19,1	04	5,00
1.1/2"	40	241,0	38,1	22,3	155,0	109,4	114,3	187,0	22,2	04	13,30